

Инновационный курс

Ясмينا Павкович

Немецкий язык

Самоучитель для тех,
кто хочет выучить
настоящий немецкий



С нуля до уровня **B1** по общеевропейской шкале



МОСКВА
2016

УДК 811.112.2 (075.4)
ББК 81.2Нем-9
П12

В оформлении переплета использованы фотографии:
Kzenon, Ramona Heim, Boris Stroujko, Sean Pavone / Shutterstock.com
Используется по лицензии от Shutterstock.com

Во внутреннем оформлении использованы фотографии:
Olyy / Shutterstock.com и иллюстрации: subarashii21, irur,
578foot, 3DDock, KsushaArt / Shutterstock.com
Используется по лицензии от Shutterstock.com

Ryan McVay / Photodisc / Thinkstock / Gettyimages.ru,
kav777, Ikonoklast_Fotografie / Istockphoto / Thinkstock / Gettyimages.ru

Оформление серии *И. Успенского*

Макет *О. Богомоловой*

Иллюстрации *А. Оскалковой*

Павкович, Ясмينا.

П12 Немецкий язык : самоучитель для тех, кто хочет выучить настоящий немецкий : с нуля до уровня В1 по общеевропейской шкале / Ясмина Павкович. — Москва : Эксмо, 2016. — 496 с. + CD : ил. — (Инновационный курс).

ISBN 978-5-699-70855-0

Этот самоучитель написан носителем немецкого языка. С ним учащиеся смогут изучить немецкий с самых азов до уровня «уверенных пользователей», или с уровня А1 до уровня В1 по общеевропейской шкале коммуникативных компетенций. Цель учебника — научить уверенно общаться на немецком языке на самые распространенные каждодневные темы. Четкая структура уроков, актуальная лексика, понятные объяснения грамматики и звукозапись, начитанная носителями языка, помогут научиться понимать на слух, говорить, читать и писать по-немецки.

Курс подходит как для новичков, так и для тех, кто хочет освежить свои знания немецкого. Он предназначен как для самостоятельных занятий, так и для участвующих немецкий язык на курсах или с преподавателем.

УДК 811.112.2 (075.4)
ББК 81.2Нем-9

ISBN 978-5-699-70855-0

© Павкович Ясмина, 2015
© ООО «Издательство «Эксмо», 2016

Содержание

Об авторе	8
Предисловие	9
Сокращения и значки, используемые в учебнике	10

Lektion 1:

11

Erste Kontakte / Первое знакомство

Цели и задачи

Учимся:

- здороваться и прощаться
- представлять себя и других
- считать
- вести несложный разговор по телефону
- называть по буквам свои имя и фамилию
- называть страны, языки и национальности
- задавать вопросы личного характера и рассказывать о себе

Грамматика

- личные местоимения и спряжение глаголов в настоящем времени
- место глагола в предложении
- определенный артикль (единственное число)
- притяжательные местоимения (единственное число и вежливая форма *Вы*)

Произношение

- алфавит
- согласный звук [ʃ]

Lektion 2:

45

Menschen und Gegenstände / Люди и предметы

Цели и задачи

Учимся:

- спрашивать о предметах, находящихся в классе, и называть их
- спрашивать о стоимости чего-либо
- называть материал, из которого сделан предмет
- описывать проблему
- отгадывать понятия и предметы
- спрашивать о дне недели / времени / времени суток и называть их
- договариваться о дате и времени чего-либо

Грамматика

- определенный и неопределенный артикль, отрицательная частица *kein* в именительном падеже
- притяжательные местоимения • сложные слова
- модальный глагол *können* • отрицание

Произношение

- согласные звуки [b], [d], [g] и [p], [t], [k]
- основные гласные звуки

Lektion 3:

75

Guten Appetit! / Приятного аппетита!

Цели и задачи

Учимся:

- называть предметы, используемые в хозяйстве
- заказывать еду и напитки в кафе / ресторане
- рассказывать о привычках в еде • говорить, понравилось ли блюдо • покупать продукты
- спрашивать о пристрастиях в еде

Грамматика

- множественное число существительных • определенный и неопределенный артикль, отрицательная частица *kein* в винительном падеже • модальные глаголы *mögen* и *möchten* • личные местоимения в винительном падеже

Произношение

- вокализованный г: [ɐ], [ɛ̃] • умлауты

Lektion 4:

109

So leben wir / Так мы живем

Цели и задачи

Учимся:

- называть членов своей семьи и рассказывать о них
- приглашать кого-либо и принимать или отклонять

приглашения • говорить о том, что болит, и давать советы • обсуждать рестораны • рассказывать о своих предпочтениях • поздравлять кого-либо с чем-либо • рассказывать о своих курсах немецкого • узнавать о поездке в страну изучаемого языка

Грамматика

- модальные глаголы *dürfen*, *müssen*, *sollen* и *wollen*
- определенный и неопределенный артикль, отрицательная частица *kein* в дательном падеже
- личные местоимения в дательном падеже

Произношение

- гласный звук [э] • дифтонги

Lektion 5:

147

Studienaufenthalt in Heidelberg / Стажировка в Гейдельберге

Цели и задачи

Учимся:

- рассказывать о немецкоязычном городе
- запрашивать информацию и предоставлять информацию • выражать удовольствие и неудовольствие • спрашивать, как пройти куда-либо • рекомендовать отель, ресторан, какие-либо достопримечательности и т.д. в городе

Грамматика

- прямой и обратный порядок слов в предложении
- указательные местоимения • предлоги, требующие дательного падежа • предлоги, требующие винительного падежа • прошедшее время *Präteritum* глаголов *sein* и *haben*

Произношение

- согласный звук [ts] • ударение в слове

Ein Gewöhnlicher Tag / Обычный день**Цели и задачи****Учимся:**

- говорить о распорядке дня
- выражать удовольствие и неудовольствие
- приглашать кого-либо и отклонять приглашения
- говорить о работе
- рассказывать о своих увлечениях
- говорить о том, сколько человеку требуется сна
- рассказывать об утренней гигиене

Грамматика

- предлоги со значением времени
- глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками
- союзы, не влияющие на порядок слов в сложном предложении
- возвратное местоимение *sich* в винительном и дательном падежах

Произношение

- согласные звуки [z] и [s]
- ударение в глаголах

Wohnen, aber wo? / Жить, но где?**Цели и задачи****Учимся:**

- описывать помещения
- выражать удовольствие и неудовольствие
- говорить о различных вариантах жилья
- рекомендовать кому-либо подходящую квартиру
- рассказывать о своей собственной квартире / своем собственном доме
- узнавать у риелтора о каком-либо жилком объекте
- говорить о вечеринках по случаю новоселья

Грамматика

- предлоги с двойным управлением
- определенный и неопределенный артикль, отрицательная частица *kein* в родительном падеже
- прошедшее время *Perfekt*

Произношение

- согласный звук [h]
- согласные звуки [ç] и [x]

Lektion 8:

247

Kleidung und Mode / Одежда и мода

Цели и задачи

Учимся:

- называть цвета и говорить о символике цвета
- описывать внешность
- покупать предметы одежды
- давать советы по поводу одежды
- выразить удовольствие и неудовольствие
- говорить о моде, стиле в одежде и покупке одежды

Грамматика

- склонение прилагательных
- степени сравнения прилагательных
- определенный артикль в качестве местоимения

Произношение

- согласный звук [ŋ]
- согласные звуки [v] и [f]

Приложение

Тесты	280
Краткий грамматический справочник	286
Ключи к упражнениям	318
Список лексики по главам с переводом на русский язык	345
Тексты для прослушивания с переводом на русский язык	467

Об авторе

Автор данного учебника изучала германистику и романистику в Гейдельбергском университете. После окончания университета она преподавала немецкий язык как иностранный, а также итальянский язык в различных образовательных учреждениях Германии, в последнее время в университете города Мангейма и в компании SAP.

Слова благодарности

Автор выражает огромную благодарность профессору доктору наук Гельмуту Глюку, профессору доктору наук Оскару Райхману, а также профессору доктору наук Еве Брайндл, которые помогли при создании этого учебника своими компетентными советами и конструктивной критикой.

Автор не менее благодарен своим коллегам Снежане Стефанович, Ангелике Фитцнер Фариди и Хольгеру Цагерманну за ценные предложения и языковую вычитку текста.

Автор также благодарит Андрея Шапоренко за техническую поддержку проекта.

Предисловие

«Самоучитель немецкого языка» — это учебник с интегрированным в него сборником упражнений. Он предназначен для изучающих немецкий «с нуля» и учащихся с начальным уровнем знаний. Он подходит для студентов вузов или учащихся, которым необходимо систематическое изучение основ немецкого языка. Данный курс подойдет и тем, кто хочет интенсивно заниматься немецким и в сжатые сроки добиться значительных успехов.

Основная цель данного пособия — приобретение учащимися базового уровня знаний языка и соответствующей языковой компетенции. В соответствии с этой задачей автор данного учебника ставит перед собой цель пропорционально развивать когнитивные и коммуникативные навыки учащихся. Особое внимание в пособии уделяется следующим вопросам:

- четкое и детальное изложение грамматических правил;
- привлечение всех существенных для усвоения уровней языка (синтаксиса, фонетики и лексики, включая словообразование, семантику и идиоматику);
- комбинированное изучение лексики и грамматики;
- обучение произношению, основанное на подражании, с изложением основных фонетических правил;
- тренировка восприятия речи на слух, визуального восприятия и чтения;
- задания, имеющие целью вызвать и поддержать спонтанные устные высказывания;
- применение различных методов работы над текстом;
- обязательное привлечение страноведческого материала и проведение межкультурных параллелей.

Учебник состоит из 8 глав. Каждая глава состоит из 6–8 уроков, которые посвящены различным аспектам заявлен-

ной в названии главы темы. В конце каждой главы дается список оборотов и выражений, которые нужно запомнить. В конце учебника имеется приложение, в котором представлены два проверочных теста, краткий грамматический справочник, ключи к упражнениям и список лексики по главам (с переводом на русский). Помимо учебника в комплект входит аудиодиск, на котором записаны тексты для прослушивания и фонетические упражнения.

Желаем вам успехов в изучении и преподавании немецкого языка!

Автор и издательство

Сокращения и значки, используемые в учебнике

Akk.	Akkusativ <i>винительный падеж</i>
Bsp.	Beispiel <i>пример</i>
Dat.	Dativ <i>дательный падеж</i>
etw.	etwas <i>что-либо</i>
f	Femininum <i>женский род</i>
Gen.	Genitiv <i>родительный падеж</i>
m	Maskulinum <i>мужской род</i>
n	Neutrum <i>средний род</i>
Nom.	Nominativ <i>именительный падеж</i>
Pl.	Plural <i>множественное число</i>
Sg.	Singular <i>единственное число</i>
usw.	und so weiter <i>и так далее</i>
x	Formgleichheit <i>единообразие форм</i>
*	Besonderheit <i>особенность</i>

Lektion 1

Erste Kontakte

Первое знакомство

Темы / Цели и задачи

- 1. Hallo, ich heiße... / Привет, меня зовут...**
Учимся: ● здороваться ● представлять себя
- 2. Woher kommst du? Wo lebst du? / Откуда ты родом? Где ты живешь?**
Учимся: ● представлять других
- 3. Telefongespräch / Разговор по телефону**
Учимся: ● вести несложный разговор по телефону ● прощаться ● называть по буквам свои имя и фамилию
- 4. Welche Sprachen sprichst du? / На каких языках ты говоришь?**
Учимся: ● спрашивать о знании языков и сообщать, какими языками владеете
- 5. Bist du Italiener? / Ты итальянец?**
Учимся: ● спрашивать о национальности и называть свою национальность
- 6. Ein bisschen Mathe / Немного математики**
Учимся: ● считать ● спрашивать номер телефона ● спрашивать о возрасте
- 7. Personalien / Сведения о себе**
Учимся: ● задавать вопросы личного характера и рассказывать о себе

Грамматика

- Личные местоимения и спряжение глаголов в настоящем времени
- Место глагола в предложении
- Определенный артикль (единственное число)
- Притяжательные местоимения (единственное число и вежливая форма *Вы*)

Произношение

- Алфавит
- Согласный звук [ʃ]

Обороты и выражения, которые полезно запомнить

1

Hallo, ich heiße ... Привет, меня зовут ...

1.1. Послушайте и повторите. Затем составьте предложения по образцу.



Hallo! Ich heiße Philipp. Ich komme aus Deutschland. Ich bin Student.



Hallo! Ich heiße Lena. Ich komme aus Österreich. Ich bin Studentin.



Hallo! Ich heiße Jan. Ich komme aus der Schweiz. Ich bin Lehrer.

Oliver / Ungarn / Koch



Petra / Frankreich / Lehrerin

Marina / Spanien /
Friseurin



Ali / Marokko /
Zahnarzt



Tao / China /
Informatiker



Eva / Polen /
Kassiererin



Обратите внимание!

Ich komme aus: Deutschland • Frankreich • Italien
• Spanien • Schweden • Norwegen • Finnland • England
• Irland • China • Japan • Brasilien • Indien • Russland
• Ungarn • Polen • Rumänien • Bulgarien • Österreich
• Griechenland

Но:

Ich komme aus: **der** Schweiz • **der** Ukraine • **der** Türkei
• **dem** Iran • **dem** Irak • **den** USA • **den** Niederlanden

 **1.2.** Послушайте и прочитайте.

Guten Morgen!
Ich bin Anja. Ich komme
aus Russland, aber ich
studiere in Heidelberg.
Ich bin Medizinstudentin.



Guten Tag!
Ich heiße Ulla.
Ich komme aus
Stuttgart, aber
ich lebe in
Weinheim. Ich
arbeite als
Apothekerin.



Guten Abend!
Mein Name ist Gudrun.
Ich lebe und arbeite
in München. Ich bin
Ärztin von Beruf.



Как поприветствовать по-немецки

Hallo!	Guten Morgen!
Guten Tag!	Guten Abend!

1.3. Давайте познакомимся! Как вас зовут? Откуда вы? Где вы живете? Кто вы по профессии?

Ich heiße ...

Ich komme aus ...

Ich lebe in ...

Ich bin ... von Beruf.

1.4.

Повторение — мать учения!

1.4.1. Дополните названия стран.

Hauptstadt	Land	Hauptstadt	Land
1. Rom	→ <i>Italien</i>	11. Madrid	→ <i>Spanien</i>
2. Brasilia	→ <i>Brasilien</i>	12. Neu-Delhi	→ _____
3. Bukarest	→ <i>Rumänien</i>	13. Sofia	→ _____
4. Stockholm	→ <i>Schweden</i>	14. Oslo	→ _____
5. Helsinki	→ <i>Finnland</i>	15. Athen	→ _____
6. Dublin	→ <i>Irland</i>	16. London	→ _____
7. Berlin	→ <i>Deutschland</i>	17. Moskau	→ _____
8. Paris	→ <i>Frankreich</i>	18. Wien	→ _____
9. Warschau	→ <i>Polen</i>	19. Budapest	→ _____
10. Peking	→ <i>China</i>	20. Tokio	→ _____

1.4.2. Вставьте в пропуски подходящее слово.

• ich • München • studiere • mein Name • komme • Studentin

1. Hallo, _____ heiße John. Ich _____ aus London und ich _____ in London.

2. Guten Morgen, _____ ist Petra. Ich bin _____. Ich arbeite und studiere in _____.

• von • bin • aus • arbeite • ich • lebe • ist • Guten Abend

3. Guten Tag, mein Name _____ Ugo. _____ bin Architekt _____ Rom.

4. _____. Ich _____ Krista. Ich bin Köchin _____ Beruf. Ich _____ und _____ in Österreich.